

## บทสารคดีองค์ความรู้ สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์

หมวด : นาฏศิลป์ ตอนที่.....

ชื่อตอน : ฉุยฉายนาง : ฉุยฉายสุรปนา

ผู้รับผิดชอบ : ผศ. วรินทร์พร ทับเกต

วิทยากร : อาจารย์นพรัตน์ หวังในธรรม

สถานที่ : ห้องนาฏศิลป์ คณะศิลปนาฏดุริยางค์ , ภายในพระอุโบสถบวรสถานสุทธารวาส

วันบันทึกภาพ : 23 มีนาคม 2555

การแต่งกาย

วิทยากร : นุ่งโจงกระเบนสีน้ำเงิน ใส่เสื้อสีขาว

นักแสดง : นุ่งโจงกระเบนสีแดง ใส่เสื้อสีขาว

เพลงประกอบ : เพลงฉุยฉายสุรปนา

ภาพประกอบ : ภาพนางสุรปนาที่เป็นภาพจิตรกรรมฝาผนัง ภาพนางสุรปนาที่เป็นการแสดง  
ภาพนางแปลง

ผู้ประสานงานวันบันทึกภาพ / เบอร์ติดต่อ : ผศ. วรินทร์พร ทับเกต 080-5533460

ภาพ	เสียง
ไตเติ้ลรายการ (45 วินาที) โลโก้สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ Super : สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ สารคดีองค์ความรู้ หมวดนาฏศิลป์ ตอนที่.....	ฉุยฉายสุรปนา

ช่วงที่ 1

เสียงบรรยายประกอบภาพ



**ดูฉายสุรปนา** เป็นการรำเดี่ยวทอดฝีมือของตัวนางชุดหนึ่งซึ่งแตกต่างจากการรำดูฉายของตัวนางทั่วไปที่เป็นลีลาการรำเฉพาะของตัวนางมนุษย์ที่เรียบง่าย แต่ดูฉายสุรปนาเป็นการรำที่มีลีลาผสมผสานระหว่างนางยักษ์กับนางมนุษย์ เนื่องจากนางสุรปนาเป็นนางยักษ์ที่แปลงเป็นหญิงงามเข้าไปยั่วยวนพระรามเพราะอยากได้เป็นคู่ครอง

**ชื่อตัวละคร** ตัวละครตัวนี้เรียกได้หลายอย่าง ถ้าในการแสดงละครดึกดำบรรพ์ เรื่องรามเกียรติ์ จะใช้ชื่อว่า “นางสุรปนา” ในการแสดงโขน เรื่องรามเกียรติ์ จะใช้ชื่อว่า “นางสำนักรา” ตามประวัติกล่าวถึงรูปกายว่าเป็นยักษ์ กายสีเขียว ดังโคลงบทหนึ่งกล่าวไว้ดังนี้

“ สำนักรา	ชื่ออ้าง อสุรพันธุ์
นาฏชนิษฐาทศวรรฐ	แก่นไม้
ฉวีกายสกลวรรณ	เขียวสด สอาดนอ
เป็นเอกชาเยศรได้	อยู่ด้วยชีวหา ”



นางศูรปนขา หรือนางส่ามนักศึกษาที่เป็นภาพจิตรกรรม



นางศูรปนขา • กษัตริย์

นางศูรปนขา หรือนางส่ามนักศึกษาที่เป็นการแสดง

วิทยากร : ผศ.วรินทร์พร ทับเกตุ

สถานที่ : ลานพระอุโบสถฯ

### ประวัตินางศุรปนา

นางศุรปนาหรือสำมนักขา เป็นน้องคนสุดท้องของทศกัณฐ์ สามีชื่อชีวหา ต่อมาถึงแก่ความตาย เนื่องจากทศกัณฐ์ฝากให้ดูแลเมือง แต่ชีวหาเกิดดวงนอนจึงแลบลิ้นยาวปกคลุมเมืองไว้ ทำให้ทศกัณฐ์เข้าใจผิดคิดว่าเป็นเวทมนตร์ของศัตรูจึงขว้างจักรตัดลิ้นขาด ทำให้นางสำมนักขาเป็นหม้าย นางเกิดความว่าเหว่ได้ออกเที่ยวไปจนพบพระราม เมื่อเห็นพระรามรูปร่างนั้นก็รักอยากได้เป็นคู่ครอง จึงแปลงกายเป็นหญิงงามยั่วชวน และตบตีนางสีดาด้วยความหึงหวง จึงถูกพระลักษมณ์ตัดหู จมูก มือและเท้าแล้วไล่ไป นางสำมนักขากลับไปฟ้องพี่ชาย คือ ฑูษณ์ชร และตรีเศียร แต่ยักษ์ทั้ง 3 คน ก็ถูกพระรามสังหาร นางสำมนักขาจึงไปหาทศกัณฐ์ ชมโฉมนางสีดาให้ฟัง จนทศกัณฐ์นี้กอยากได้เป็นชายา กระทั่งไปลักพานางสีดา ทำให้เกิดศึกระหว่างพระรามกับทศกัณฐ์ยืดเยื้อมายาวนาน

### ความเป็นมาของรำจួយฉายศุรปนา

รำจួយฉายศุรปนา เป็นการรำเดี่ยวรอดฝีมือชุดหนึ่งที่มีมาตั้งแต่สมัยกรุงรัตนโกสินทร์ มีหลักฐานว่าจัดแสดงประกอบอยู่ในการแสดงละครดึกดำบรรพ์เรื่องรามเกียรติ์ ตอนศุรปนาหึง บทร้องพระนิพนธ์ขึ้นใหม่โดยสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ (พระเจ้านั่งยาเธอในพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว รัชกาลที่ 5 แห่งกรุงรัตนโกสินทร์)

#### ปีพาทย์ทำเพลงรำ

##### ร้องจួយฉาย

จួយฉายเอ๋ย	เสร็จจำแลงแปลงกายจะตามชายไปให้ทัน
นักพรตช่างงามวิไล	แต่งตัวเราไซ้รี่ไปให้งามขำ
ผ้าถุงใหม่สไบหอมให้พร้อมทุกสิ่งอัน	อีกเพชรพราวพรรณเห็นกระนั้นคงดีใจ
เสียดายเอ๋ย	อยากจะส่งพระฉายหัดแยมพรายให้ยั่วชวน
กระจกในไพรหาที่ไหนมา	ช่างเถอะเจรจาและแยมสรวล
ด้วยเสียงอ่อนหวานกระบิดกระบวน	คงตามลาลมลงมาชวนเรา

##### ร้องแม่ศรี

แม่ศรีเอ๋ย	แม่ศรีโฉมเฉลา
แต่งจรีตีให้พริ้งเพรา	เจ้าหนุ่มจะได้อหลง

ต้องทำแสงนอน	ควักค้อนให้วงง
แม่นมาต้ององค์	จะสลัดปิดกรอย
แม่เล่นตัวเอย	แม่จะแกลิ่งเล่นตัว
แม่มากอดพัวพัน	เราจะหยิกจะตี
อยากมาหลงทำไม	จะยั่วให้สิ้นดี
แทบเป็นบ้าครานี้	ที่ในกุฎีเจียวเอย

**ปีพาทย์ทำเพลงเร็ว – ลา**

ต่อมาในยุคกรมศิลปากรได้นำการรำชุดนี้มาแสดงประกอบอยู่ในการแสดงโขนเรื่องรามเกียรติ์ ตอนสามนักศึกษาหึง และเมื่อได้รับความนิยมมาก ภายหลังจึงนำมาจัดแสดงเป็นชุดเอกเทศในงานต่างๆ ปัจจุบันการแสดงชุดนี้ได้มีการสืบทอดเรื่อยมาจนถึงทุกวันนี้ทั้งในรูปแบบของการแสดง และการเรียนการสอน

**รูปแบบการแสดง**

รูปแบบการแสดงเหมือนกับการรำดูฉายทั่วไปคือ เริ่มจากรำออกด้วยเพลงเร็ว ตามด้วยรำดูฉายที่มีจังหวะค่อนข้างช้า ต่อด้วยเพลงแม่ศรีที่มีจังหวะเร็วขึ้น และจบด้วยเพลงเร็วลา ถ้าเป็นการรำในละครดึกดำบรรพ์ ผู้แสดงจะร้องและรำเอง ศรีระสวมรัดเกล้าเปลว แต่ถ้าแสดงโขน ผู้แสดงจะรำโดยมีนักร้องเป็นผู้ร้องให้นักแสดง ศรีระสวมกระบังหน้า รัดท้ายซ่อง

**การแต่งกาย**

แต่งกายยืนเครื่องนาง นุ่งผ้าสีเขียว ห่มสไบปักสีแดงขลิบเขียวสองชาย แบบนางยักษ์ สวมกรองคอ และเครื่องประดับ ส่วนเครื่องประดับศรีระให้ 2 แบบ คือ รัดเกล้าเปลว หรือสวมกระบังหน้าก็ได้ ถ้าเป็นการรำดูฉายสุรปนา ฉบับคุณครูสุภลักษณ์ ภัทธนาวิกหรือหม่อมมครุต่วนจากละครวังเจ้าพระยาเทเวศร์ วงศ์วิวัฒน์ (วังบ้านหม้อ) จะใช้แบบรัดเกล้าเปลว



คุณครูสุภลักษณ์ ภัทธนาวิก (หม่อมครูด่วน)



แบบรัดเกล้าเปลว

หากเป็นการรำดูฉายศูรปนาฉบับคุณครูเฉลย ศุชะวณิชจากละคร  
วังสวนกุหลาบของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้าอัษฎางค์เดชาวุธ กรมหลวง  
นครราชสีมา (พระเจ้าน้องยาเธอในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว  
รัชกาลที่ 6 แห่งกรุงรัตนโกสินทร์) จะใช้แบบสวมกระบังหน้า รัดท้ายช่องด้านหลัง



คุณครูเฉลย ศุชะวณิช



แบบสวมกระบังหน้า รัดท้ายช่องด้านหลัง

<p><b>ช่วงที่ 2</b></p> <p><b>วิทยากร :</b> ผศ.วรินทร์พร ทับเกตุ</p> <p><b>สัมภาษณ์</b> อ.นพรัตน์ หวังในธรรม</p> <p><b>สถานที่ :</b> ภายในพระอุโบสถ</p>	<p>การที่คุณครูทั้งสองท่านสวมศิระะต่างกัน คงเป็นเพราะมีแนวคิดคนละอย่าง คุณครูเฉลย ศุชะวณิซ ใช้กระบังหน้า รัตทำยข้อด้้านหลัง เพราะท่านได้รับถ่ายทอดทำรำมาจากหม่อมครูหนุ่ม ครูละครคณะละครวังสวนกุหลาบ ท่านเล่าว่านางศุรปนาแปลงเป็นนางมนุษย์แล้ว ส่วนหม่อมครูต่วน ใช้รัตเกล้าเปลว เพราะมีแนวคิดว่านางศุรปนาตัวตุนที่แท้จริงก็คือนางยักษ์ ตามหลักของนางยักษ์ทั่วไปที่แปลงกายเป็นหญิงงามก็จะใช้รัตเกล้าเปลว</p> <p><b>การคัดเลือกผู้แสดง</b></p> <p><u>ถาม</u> การคัดเลือกผู้แสดงมีความสำคัญหรือไม่คะ</p> <p><u>ตอบ</u> การคัดเลือกผู้แสดงที่เหมาะสมจะช่วยให้การแสดงประสบความสำเร็จ</p> <p><u>ถาม</u> การคัดเลือกผู้ที่แสดงชุยฉายศุรปนา ใช้พื้นฐานการคัดเลือกตัวนางใช่หรือไม่คะและแตกต่างจากการคัดเลือกผู้ที่จะแสดงชุยฉายทั่วไปอย่างไรคะ</p> <p><u>ตอบ</u> ใช่ค่ะ ใช้หลักการคัดเลือกตัวนางคือ ใบหน้าค่อนข้างกลมหรือยาวก็ได้ รูปร่างสันทัด ไม่สูงหรือเตี้ยเกินไป แต่การคัดเลือกนางศุรปนาจะแตกต่างจากตัวนางทั่วไปในบางส่วนคือตามบทบาทนางศุรปนาเป็นนางยักษ์ที่แปลงกายมา จึงต้องคัดเลือกผู้ที่มีบุคลิกคล่องแคล่วฉับไว ดูแข็งแรง ลักษณะลีลาการรำจึงต้องกระฉับกระเฉง ทั้งเกล้าแสดงออกเพราะต้องยั่วยวนพระราม ไม่กระดายอายเหมือนผู้หญิงทั่วไปเมื่ออยู่กับชายหนุ่มจะเขินอายไม่กล้าแสดงออก แต่ในขณะเดียวกันก็ต้องเลือกผู้ที่มีใบหน้าสวยงาม รูปร่างสมส่วน ผิวพรรณค่อนข้างขาว หรือขาวเพราะแปลงมาเป็นหญิงงาม</p> <p><u>ถาม</u> การคัดเลือกผู้แสดงรำชุยฉายศุรปนาที่อยู่ในละครดึกดำบรรพ์ กับการแสดงโขนต่างกันหรือไม่อย่างไร</p> <p><u>ตอบ</u> ต่างกันคือ.....</p> <p><u>ถาม</u> ความสามารถในการรำของผู้แสดงมีความสำคัญอย่างไรต่อการรำชุดนี้</p> <p><u>ตอบ</u> มีพื้นฐานการรำที่สวยงามและกระฉับกระเฉง เพราะลีลาการร้องที่ใช้</p>
---	---

<p><b>สาธิตท่ารำ</b></p> <p>อ.นพรัตน์ หวังในธรรม นุ่งผ้าสีน้ำเงิน เสื้อสีขาว</p>	<p>กับนางยักษ์แปลงจะกระชับรวดเร็วกว่าลีลาการร้องของอุยฉายนาง ทั่วไป ผู้แสดงต้องรำรำให้รวดเร็วพอดีกับจังหวะเพลง จึงจะ เหมาะสมกับบทบาทของนางยักษ์ที่แปลงมาเป็นหญิงงาม</p> <p>การคัดเลือกผู้แสดงที่เหมาะสมจะช่วยให้การแสดงประสบความสำเร็จ ได้ ในการคัดเลือกผู้ที่จะรำอุยฉายนางนั้น ต้องคัดเลือกจากผู้ที่มีบุคลิก คล่องแคล่วฉับไว กล้าแสดงออก ทั้งมีลักษณะการรำที่กระฉับกระเฉงรวดเร็วเป็น สำคัญ เนื่องจากเป็นนางยักษ์ นอกจากนี้ พิจารณารูปร่างให้สมส่วน หน้าตา งดงาม มีพื้นฐานการรำตัวนางเป็นอย่างดี เหมาะสมกับบทบาทของหญิงงามที่ แปลงมา</p> <p><b>กลวิธีเฉพาะในการแสดง</b></p> <p><u>ถาม</u> กลวิธีการรำอุยฉายนางมีลักษณะเฉพาะอย่างไรคะ</p> <p><u>ตอบ</u> เน้นการรำที่กระฉับกระเฉงรวดเร็ว ใช้พลังในการรำแรงมากกว่าตัวนาง ทั่วไป โดยการใช้นิ้วเท้าแรง ทั้งจังหวะเข้า เท้า มือ แขน ลำตัว ใบหน้า เพื่อให้ผู้ชมรู้ว่าตัวละครนี้มีไหวพริบที่เหนือกว่าที่เป็นมนุษย์แต่เป็นนาง ยักษ์แปลง จึงต้องใช้พลังในการรำเพื่อแสดงความแข็งแรงอยู่ในที่ท่า และลีลาการรำ อีกทั้งเสริมท่าที่จิตมารยาทภาคภูมิใจเมื่อตนเองแปลง เป็นผู้หญิงที่สวยงาม คิดจินตนาการว่าพระรามต้องหลงใหลความงาม ของตน จึงทำท่าที่สะบัดสะบิ้งเมื่อคิดว่าพระรามจะเข้ามาเกี่ยว และ แสดงอารมณ์ทางใบหน้าบ่งบอกถึงความสุขความดีใจ</p> <p><u>สาธิตท่ารำ</u></p> <p>การใช้แขนและมือ ได้แก่ การเดาะแขน สะบัดมือ ปาดแขนขึ้น .....</p> <p>การใช้หน้า ได้แก่ การลอยหน้า การค้อน การลักคอง พักหน้า .....</p> <p>การใช้ขาและเท้า ได้แก่ การเดิน กระทบจังหวะเข้า ยืด-ยุบเข้า กระแทก เท้า .....</p> <p>การใช้ลำตัว ได้แก่ สายไหลไปมา .....</p>
--	---



**ช่วงที่ 3**

**วิทยากร :** อ.นพรัตน์ หวังในธรรม  
อ.นันทนา สาคิตสมมนต์

**สถานที่ :** ภายในพระอุโบสถ

**การถ่ายทอดทำรำ**

อาจารย์นพรัตน์ หวังในธรรมรับการถ่ายทอดทำรำอุบายศูรปนาจาก  
คุณครู 2 ท่าน

ครูท่านแรก คือ คุณครูศุภลักษณ์ ภัทรนาวิก (หม่อมมครูต่วน หรือ  
หม่อมมครู) ท่านได้รับการฝึกหัดมาจากวังของเจ้าพระยาเทเวศร์วงศ์วิวัฒน์ หรือ  
วังบ้านหม้อ



คุณครูศุภลักษณ์ ภัทรนาวิก (หม่อมมครูต่วน)

ครูท่านที่สอง คือ คุณครูเฉลย ศุขะวณิช ท่านได้รับการฝึกหัดมาจาก  
ละครวังสวนกุหลาบ



คุณครูเฉลย ศุขะวณิช

	<p><u>ขั้นตอนการได้รับการถ่ายทอด</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. ศึกษานิทานให้เข้าใจเรื่องราวและบทบาทของนางสุพรรณขา</li> <li>2. ฝึกร้องเพลงให้เข้าใจทำนองและจังหวะและจดจำบทร้องได้แม่นยำ</li> <li>3. ฝึกรำทีละคำตามบทร้องโดยร้องเอง</li> <li>4. ฝึกรำทั้งเพลงโดยร้องเองและรำเข้าเพลง</li> <li>5. ฝึกหัดจนแม่นยำแล้วจึงเสริมลีลาอารมณ์และท่าที่จรตมารยาให้สอดคล้องกับบทบาทของตัวละคร</li> </ol> <p><u>การถ่ายทอดท่ารำฉายสุพรรณขา</u></p> <p>อาจารย์นพรัตน์ หวังในธรรม ถ่ายทอดท่ารำให้นักศึกษา</p> <p><b>แสดงแบบท่ารำ</b></p> <p>อาจารย์นันทนา สาธิตสมมนต์ แต่งเครื่องแสดงแบบท่ารำฉายสุพรรณขา</p>
<p>ปิดท้ายรายการผู้ผลิตและขอบคุณ</p>	<p>ขอขอบคุณ</p> <p>นายกมล สุวฒโท อดีตอธิการบดีสถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์</p> <p>นายสิริชัยชาญ พักจำรูญ อธิการบดีสถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์</p> <p>นางพิมพ์นภภัทร์ ถมั่งรักษ์สัตย์ คณบดีคณะศิลปศึกษา สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์</p> <p>อาจารย์นพรัตน์ หวังในธรรม ผู้เชี่ยวชาญนาฏศิลป์ไทย วิทยาลัยนาฏศิลป์</p> <p>อาจารย์ประเมษฐ์ บุณยะชัย ครูเชี่ยวชาญ คศ.4 และผู้ทรงคุณวุฒิ สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์</p> <p>ผู้ช่วยศาสตราจารย์วรินทร์พร ทับเกตุ รองคณบดีฝ่ายวิชาการและกิจการนักศึกษา คณะศิลปศึกษา สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์</p> <p>อาจารย์นันทนา สาธิตสมมนต์ อาจารย์ภาควิชานาฏศิลป์ศึกษา คณะศิลปศึกษา สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ผู้แสดงแบบท่ารำฉายสุพรรณขา</p> <p>อาจารย์พัชรินทร์ จันทรดทัต และอาจารย์อรอุมา สุชาติโกคากุล อาจารย์</p>

	<p>ภาควิชานาฏศิลป์ศึกษา คณะศิลปศึกษา สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ รับการถ่ายทอดทำรำดูฉายสุรปนา จากอาจารย์นพรัตน์ หวังในธรรม พร้อมกับนักศึกษาชั้นปีที่ 3 คณะศิลปศึกษา สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์</p>
--	---